



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 16 décembre 2009**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée spéciale du conseil municipal du 13 janvier 2010

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée spéciale du conseil d'agglomération du 14 janvier 2010

## 20 – Affaires contractuelles

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1095009002

Accorder un contrat de 87 068,88 \$, d'une durée de 2 ans (24 mois) décembre 2009 à novembre 2011, à la compagnie Filtration Plus pour l'entretien des systèmes de filtration des salles de tir du SPVM (1 soum.)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1094119003

Conclure une entente-cadre collective d'une durée de 5 ans avec Services Matrec inc., pour la location de toilettes portatives suite à l'appel d'offres public # 09-11111 (3 soum.)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1093053016

Octroyer à Sports Monette Inc. le contrat pour la fourniture de quinze motocyclettes de marque BMW, modèle R1200 - 3 soumissionnaires - AO 09-11173 - Autoriser une dépense de 402 980,68 \$.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1093855016

Conclure une entente-cadre d'une durée approximative de 36 mois, montant approximatif de 300 000 \$, avec Groupe ABS inc. pour des forages et essais spéciaux sur demande - Appel d'offres public 09-11061 (4 soum.)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1093053019

Octroyer à Denis Breton Chevrolet Ltée le contrat pour la fourniture de seize (16) véhicules de marque Chevrolet modèle Impala 2010 (ensemble police) - 4 soumissions - AO 09-11185 - Autoriser une dépense de 432 862,45 \$

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1093053020

Autoriser une dépense en conformité avec l'entente-cadre # 364955 avec Hamel Pontiac Buick GMC pour la fourniture de quinze véhicules de marque Pontiac modèle Vibe 2010, pour un prix total de 371 792,81 \$ (Appel d'offres public 09-10930) - Achat de véhicule banalisé

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Finances , Direction des revenus et de la fiscalité - 1093879005

Octroyer un contrat à Enveloppe Concept Inc. d'un montant total de 78 265,56 \$ pour l'impression d'enveloppes -appel d'offres public 09-11176 - un soumissionnaire.

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1093334062

Octroyer à Vesuvius Canada inc. le contrat pour la réalisation des travaux de remise à niveau du système d'incinération des boues no 1 à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 267 492,56 \$ - Appel d'offres public 1688-AE (2 soum.)

Contrat de construction

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1093456001

Accorder un contrat à Les constructions Serbec inc. pour effectuer des travaux de rénovation du sous-sol du Quartier général des incendies (bâtiment 0213) - Dépense totale de 77 318,31 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 12958 (3 soum.)

Contrat de services professionnels

CE Communications et relations avec les citoyens , Direction - 1093547001

Ratifier une dépense de 38 127,82 \$ et autoriser une dépense additionnelle de 11 872,18 \$ pour un contrat de communications avec le Centre de services partagés du Québec dans le cadre du projet Shanghai 2010.

Contrat de services professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction - 1093692005

Approuver l'addenda no 3 avec la firme Fasken Martineau DuMoulin, avocats afin de poursuivre ses travaux à titre de conseiller auprès du négociateur à la table de négociation de la convention collective des pompiers de Montréal, majorant ainsi le montant total du contrat de 600 000 \$ à 820 000 \$. Autoriser une dépense additionnelle de 220 000 \$.

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1090783006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à la compagnie 9077-2450 Québec inc. un terrain d'une superficie de 5 483,4 mètres carrés sur lequel est érigé un bâtiment portant l'adresse civique du 2050, rue Notre-Dame dans l'arrondissement Lachine pour la somme de 300 000,00 \$ avec les obligations prévues à l'acte de vente

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1080292004

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville consent à réduire d'une superficie de 525,3 mètres carrés l'assiette de la servitude de passage à des fins d'utilités publiques et à créer une nouvelle servitude de passage, aux mêmes fins, d'une superficie de 1 049,9 mètres carrés, en sa faveur, sur de nouvelles parties de terrain appartenant à la Société en commandite le St-Léonard et Pétro-Canada inc. et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Léonard

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1090302005

Accorder un soutien financier de 12 726 \$ à la Fondation Sault-Saint-Louis pour le projet Prévention et intervention en toxicomanie et approuver le projet de convention

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports - 1091278003

Autoriser le Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à accorder une aide financière additionnelle maximale de 3 301,60 \$ à Sports Montréal pour des coûts additionnels de location en raison du prolongement du déménagement de ses activités aquatiques à l'extérieur du complexe sportif Claude-Robillard du 1er juin au 31 août 2009.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports - 1094567003

Approuver le protocole d'entente et accorder une contribution financière non récurrente de 15 000 \$ au Club d'activités physiques Apador pour réaliser un plan d'orientation stratégique pour les trois prochaines années.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1092586004

Octroyer une contribution financière non récurrente de 15 000 \$ à la Mission Saint-Michael dans le cadre du Programme de soutien des services aux personnes itinérantes.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1090015005*

Approuver le protocole d'entente entre la Ville de Montréal et le Segal Centre for Performing Arts et verser une aide financière de 50 000 \$ afin d'appuyer les activités de la saison 2009-2010 du Segal Centre et de développer un partenariat avec l'arrondissement Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

Autres affaires contractuelles

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1094002006*

Autoriser une modification d'imputation de dépense au montant total de 635 178,13 \$, à l'intérieur du contrat octroyé à Groupe Dubé et Associés inc. (CG07 0185) pour les travaux réalisés dans le boulevard Saint-Laurent de l'avenue Duluth à l'avenue du Mont-Royal (Projet boulevard Saint-Laurent Phase II-B), afin de tenir compte des changements effectués pendant les travaux, sans toutefois modifier le montant total du contrat de 8 159 087,94 \$

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Plateau-Mont-Royal

Appel d'offres public

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1093827016*

Autoriser le lancement de deux appels d'offres publics et approuver la grille d'évaluation pour retenir les services des entrepreneurs généraux pour la réalisation de travaux dans le cadre de la réalisation des phases 3A et 3B du projet de réaménagement du Quartier des spectacles - Secteur de la Place des Arts.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société d'habitation et de développement de Montréal , Direction - 1090341003

Autoriser la Société d'habitation et de développement de Montréal à vendre l'immeuble sis au 4571-4579 Papineau (lot 1 192 224) au Théâtre de La Manufacture au prix de 287 500\$.

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Plateau-Mont-Royal

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1090783007

Autoriser la compagnie 9077-2450 Québec inc. à démolir le bâtiment portant l'adresse civique du 2050, rue Notre-Dame dans l'arrondissement Lachine et à décontaminer un terrain d'une superficie de 5 4 83,4 mètres carrés, lequel est désigné légalement comme étant les lots 1 246 747 et 4 450 671 du cadastre du Québec

*Territoire(s) concerné(s) :* Lachine

Administration - Nomination de membres

CE Verdun , Direction du bureau d'arrondissement - 1094794028

Nommer pour une période de trois ans à compter du 1er janvier 2010, trois membres représentants de l'employeur au sein du comité de retraite des employés de Ville de Montréal, arrondissement de Verdun.

Administration - Nomination de membres

CG Verdun , Direction du bureau d'arrondissement - 1094794027

Nommer deux membres du conseil d'arrondissement pour siéger au conseil d'administration du Centre local de développement de Verdun.

Administration - Nomination de membres

CG Ahuntsic-Cartierville , Direction des travaux publics et de l'aménagement urbain - 1091596011

Recommander au Conseil d'agglomération d'entériner les nominations de deux représentants élus de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville à siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de la CDEC d'Ahuntsic-Cartierville.

Administration - Nomination de membres

CM Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1092060007

Confirmation et reconduction de mandats au sein du conseil d'administration de la Corporation Anjou 80

Administration - Nomination de membres

CG Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1092060008

Confirmation de mandats au sein du Centre local de développement (CLD) d'Anjou

Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1095051008

Prendre connaissance de la Réponse du comité exécutif au Rapport de la Commission permanente du conseil municipal sur la mise en valeur du territoire, l'aménagement urbain et le transport collectif suite à l'étude publique du Bilan de l'application de la réglementation sur la salubrité et l'entretien des logements et de son plan d'action.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1093624009

Prendre acte du rapport et des recommandations de la commission permanente du conseil d'agglomération sur le développement économique suite à l'étude publique du bilan de la Stratégie de développement économique 2005-2010 de l'agglomération de Montréal

Budget - Autorisation de dépense

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1093315001

Autoriser une dépense équivalente au revenu supplémentaire de 62 010,52 \$ soit : 56 234 \$ pour l'achat de boîtes de plastique et d'enveloppes matelassées pour le transport des documents pour les bibliothèques de la Ville de Montréal, de prêts entre bibliothèques avec les bibliothèques extérieures à Montréal et de prêts à domicile aux citoyens montréalais et 5 776,52 \$ pour le remboursement aux sept villes liées pour les pertes qu'elles ont subies proportionnellement à leurs parts de la faillite Divine/RoweCom.

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1091012002

Autoriser une dépense dans le cadre de l'entente-cadre (no.606190) avec Fortier Auto Itée (Montréal) pour l'achat de deux (2) véhicules pour un prix total de 54 459,37 \$ taxes incluses - (appel d'offres 04-8129).

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Saint-Léonard , Direction des travaux publics de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1093414001

Autoriser une réclamation en auto-assurance pour les dommages causés aux biens de l'arrondissement suite à un incendie survenu le 23 février 2009, pour un montant total de 29 267 \$.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction des systèmes d'information , Direction adjointe de la planification stratégique - 1095035002

Autoriser un virement budgétaire de 74 362,67 \$ (incluant TVQ) vers le projet «Empreintes digitales AFIS II» dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2009-2011 de la Direction des systèmes d'information (DSI) pour couvrir les dépenses d'acquisition de système d'identification sans fils et d'une station de bertillonnage (Live Scan) pour le traitement d'empreintes digitales des civils.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1080870008

Entériner le projet de règlement extrajudiciaire intervenu entre la Ville, le Centre universitaire de santé McGill (CUSM), l'Agence métropolitaine des transports (AMT) et la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique (CFCP)

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1095252001

Autoriser le règlement hors Cour pour l'employé Joseph Héral

Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1092904003

Modifications des dates des assemblées des conseils municipal et d'agglomération pour le mois de janvier 2010



## 50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1092418005

Autoriser les promotions de cadres policiers à compter du 1er janvier 2010

Nomination

CE Capital humain , Bureau du directeur principal - 1090395008

Nomination temporaire de Mme Line Charest à titre de directrice principale du Service des affaires juridiques à compter du 1er janvier 2010

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1094464007

Ratifier l'embauche de 45 policiers temporaires pour un 2e mandat, le 1er janvier 2010, avec le 88e contingent au Service de police de la Ville de Montréal

Nomination

CG Police , Direction de l'administration - 1094464008

Ratifier le rappel ou le maintien au travail jusqu'au 31 décembre 2009 de l'ensemble des policiers temporaires au terme d'un 2e mandat et autoriser l'embauche graduellement à partir du 1er janvier 2010 des policiers temporaires pour un 3e mandat, ainsi que la nomination permanente de neuf (9) policiers temporaires au 1er janvier 2010. Ratifier l'approbation de la lettre d'entente intervenue entre la Ville et la Fraternité des policiers et policières de la Ville de Montréal.

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance